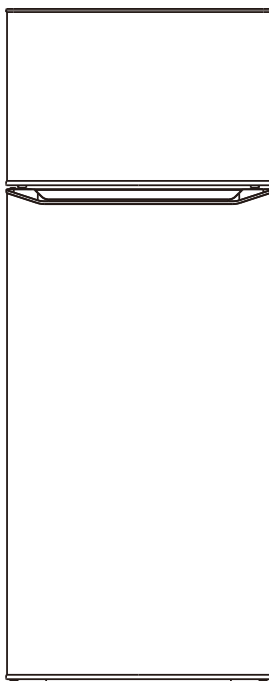


# ***Corberó***

## **Congelador - Frigorífico**

### Manual de Instrucciones



00GÚPFÎ Î I Y

Para asegurar un uso correcto de este aparato y para su seguridad, por favor, lea este manual completamente antes de empezar a utilizar el dispositivo.



Por su seguridad y para garantizar el uso correcto, antes de instalar y utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente este manual del usuario, incluidos sus consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes innecesarios, es importante asegurarse de que todas las personas que usan el aparato estén completamente familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan con el dispositivo si se mueve o se vende, para que todos los que lo usen durante toda su vida útil estén informados adecuadamente sobre el uso y la seguridad del dispositivo.

Para la seguridad de la vida y la propiedad, mantenga las precauciones de estas instrucciones del usuario, ya que el fabricante no es responsable de los daños causados por la omisión.

### **Seguridad de niños y personas vulnerables.**

- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden el peligro involucrado
- Los niños de 3 a 8 años de edad pueden cargar y descargar este aparato.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario a menos que tengan una edad de 8 años o más y estén supervisados.
- Mantenga todos los envases lejos de los niños. Existe riesgo de asfixia.

- Si está desechando el aparato, saque el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de conexión (lo más cerca que pueda del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños sufran una descarga eléctrica se caigan o se cierren.
- Si este dispositivo con sellos magnéticos para puerta reemplaza un dispositivo más antiguo que tiene un seguro de resorte (pestillo) en la puerta o tapa, asegúrese de que no se pueda usar ese resorte antes de desechar el dispositivo viejo. Esto evitará que se convierta en una trampa mortal para un niño.

### Seguridad general

-  **¡ADVERTENCIA!** Mantenga las aberturas de ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.
-  **¡ADVERTENCIA!** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No dañe el circuito de refrigerante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No use otros aparatos eléctricos (como los fabricantes de helados) dentro de aparatos de refrigeración, a menos que estén aprobados para este propósito por el fabricante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No toque la bombilla si ha estado encendida durante un largo período de tiempo porque podría estar muy caliente.<sup>1)</sup>
-  **¡ADVERTENCIA!** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.
-  **¡ADVERTENCIA!** No ubique múltiples enchufes portátiles o proveedores de energía portátiles en la parte posterior del dispositivo.


<sup>1)</sup> Si hay una luz en el compartimento.




## Información de seguridad



- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este aparato.
- El isobutano refrigerante (R-600a) está contenido dentro del circuito de refrigerante del aparato, un gas natural con un alto nivel de compatibilidad ambiental, que sin embargo es inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del aparato, asegúrese de que ninguno de los componentes del circuito de refrigerante se dañe.
  - Vaciar llamas abiertas y fuentes de ignición.
  - ventile bien la habitación en la que se encuentra el aparato
- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto de alguna manera. Cualquier daño al cable puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como
  - áreas de cocina de taff en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - armar casas y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  - Entornos desayuno;
  - Aplicaciones no comerciales y similares.

 **¡ADVERTENCIA!** Cualquier componente eléctrico (enchufe, cable de alimentación, compresor, etc.) debe ser reemplazado por un agente de servicio certificado o personal de servicio calificado.

 **¡ADVERTENCIA!** La bombilla suministrada con este aparato es una “bombilla de lámpara de uso especial” que solo se puede utilizar con el aparato suministrado. Esta “lámpara de uso especial” no es utilizable para iluminación doméstica.<sup>1)</sup>

El cable de alimentación no debe alargarse.

Asegúrese de que la clavija de alimentación no esté aplastada o dañada por la parte posterior del aparato.

Un enchufe de alimentación aplastado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.

Asegúrese de que puede conectarse a la toma de corriente del aparato.

No tire del cable de red.

Si la toma de corriente está floja, no inserte el enchufe de alimentación. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.

No debe operar el aparato sin la lámpara.

Este aparato es pesado. Se debe tener cuidado al moverlo.

No retire ni toque los elementos del compartimento del congelador si tiene las manos húmedas o mojadas, ya que esto podría causar abrasiones en la piel o quemaduras por congelación / congelación.

Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.

### **Uso diario**

- No caliente las piezas de plástico del aparato.
- No coloque productos alimenticios directamente contra la pared posterior.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse una vez que se hayan descongelado.

1) Si hay una luz en el compartimento.

- Almacene los alimentos congelados preenvasados de acuerdo con las instrucciones del fabricante de alimentos congelados.
- Las recomendaciones de almacenamiento de los fabricantes de electrodomésticos deben seguirse estrictamente. Consulte las instrucciones pertinentes.
- No coloque bebidas gaseosas carbonatadas en el compartimento del congelador, ya que crea presión en el recipiente, lo que podría causar que explote y dañe el aparato.<sup>1)</sup>
- Los polos de hielo pueden causar quemaduras por congelación si se consumen directamente del aparato.<sup>1)</sup> Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones
- Abrir la puerta durante períodos prolongados puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
- Limpiar los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 h; Enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el refrigerador, de modo que no entren en contacto con otros alimentos ni se derramen sobre ellos.
- Los compartimientos de alimentos congelados de dos estrellas (si se presentan en el aparato) son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

## Información de seguridad



- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas (si están presentados en el aparato) no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.
- Si se deja el aparato vacío durante largos períodos de tiempo, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que el montaje se desarrolle dentro del aparato.

## Cuidado y Limpieza

- Antes del mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para eliminar las heladas del aparato. Use un raspador de plástico.<sup>1)</sup>
- Examine regularmente el drenaje en el refrigerador en busca de agua descongelada. Si es necesario, limpiar el desagüe. Si el desagüe está bloqueado, el agua se acumulará en la parte inferior del aparato.<sup>2)</sup>

## Instalación

**¡Importante!** Para la conexión eléctrica, siga cuidadosamente las instrucciones dadas en párrafos específicos.

- Desembale el aparato y compruebe si hay daños en él. No conecte el aparato si está dañado. Reporte los posibles daños inmediatamente al lugar donde lo compró. En ese caso retener el embalaje.
- Es recomendable esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite regrese al compresor.

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

- Debería haber una circulación de aire adecuada alrededor del aparato, ya que esto no conduce al sobrecalentamiento. Para lograr una ventilación suficiente, siga las instrucciones relevantes para la instalación.
- Siempre que sea posible, los separadores del producto deben estar contra una pared para evitar tocar o atrapar partes calientes (compresor, condensador) para evitar posibles quemaduras.
- El aparato no debe ubicarse cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que se pueda acceder al enchufe de alimentación después de la instalación del aparato.



### Servicio

- Cualquier trabajo eléctrico que se requiera para realizar el servicio técnico del aparato debe ser realizado por un electricista calificado o una persona competente.
- Este producto debe ser reparado por un Centro de Servicio autorizado, y solo deben usarse repuestos originales.

### Ahorro de energía

- No ponga comida caliente en el aparato;
- No empaque los alimentos juntos ya que esto evita que el aire circule;
- Asegúrese de que la comida no toque la parte posterior del compartimento (s);
- Si la electricidad se apaga, no abra la (s) puerta (s);
- No abra la (s) puerta (s) con frecuencia;
- No mantenga las puertas abiertas por mucho tiempo;
- No coloque el termostato en temperaturas muy altas;
- Algunos accesorios, como los cajones, se pueden quitar para obtener un mayor volumen de almacenamiento y un menor consumo de energía.

## Proteccion Ambiental

 Este aparato no contiene gases que podrían dañar la capa de ozono, ni en su circuito de refrigerante ni en los materiales de aislamiento. El aparato no debe desecharse junto con los residuos urbanos y la basura. La espuma de aislamiento contiene gases inflamables: el aparato debe desecharse de acuerdo con las regulaciones del aparato para obtener de las autoridades locales. Evite dañar la unidad de refrigeración, especialmente el intercambiador de calor. Los materiales utilizados en este aparato marcados con el símbolo  son reciclables.



El símbolo en el producto o en su empaque indica que este producto no puede ser tratado como basura doméstica. En su lugar, debe llevarse al punto de recogida apropiado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Al asegurarse de que este producto se elimine correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por el manejo inadecuado de los desechos de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su consejo local, el servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde adquirió el producto.


### Materiales de embalaje

Los materiales con el símbolo son reciclables. Deseche el embalaje en un recipiente de recogida adecuado para reciclarlo.

Eliminación del aparato.

1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Cortar el cable de alimentación y desecharlo.

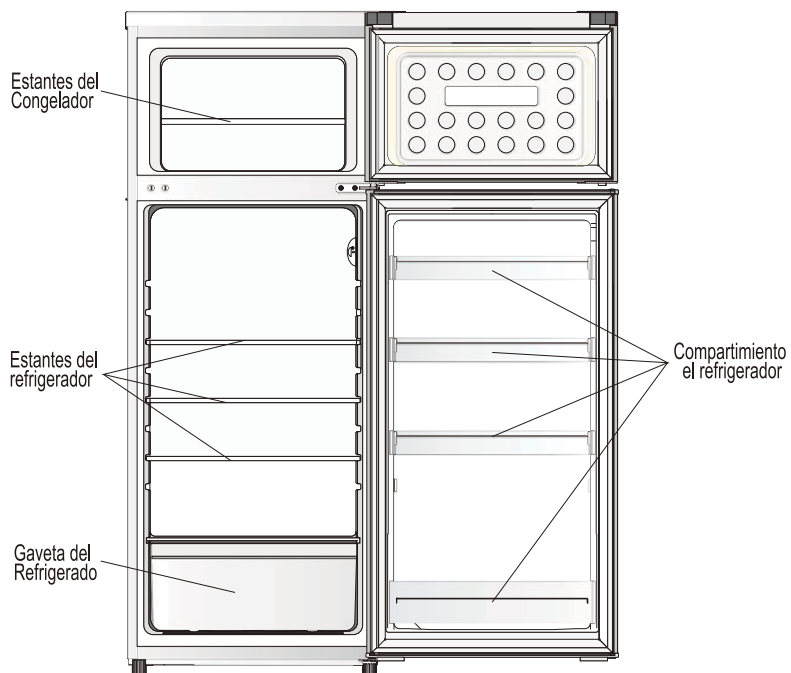


 **¡ADVERTENCIA!** Durante el uso, servicio y eliminación del aparato, preste atención al similar símbolo que se encuentra en el lado izquierdo, que se encuentra en la parte posterior del mismo (panel trasero o compresor). Dicho símbolo será de color amarillo u orange.

Es símbolo de advertencia de riesgo de incendio. Hay materiales inflamables en las tuberías de refrigerante y compresor.

Esté alejado de la fuente de fuego durante el uso, servicio y eliminación.

## PARTES DEL PRODUCTO



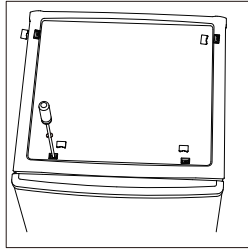
(Imagen no contractual con el modelo adquirido)



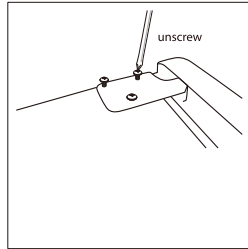
## **CAMBIO SENTIDO PUERTAS**

En caso de que necesite cambiar el sentido de apertura de las puertas siga los siguientes pasos:

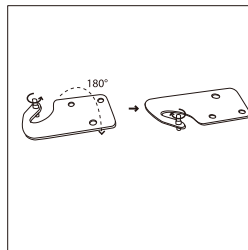
1. Retire cuatro tornillos en la parte superior cubran y luego levántelo.



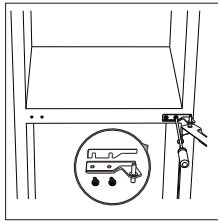
2. Desatornillar la bisagra superior. Retire la puerta superior y colóquelo sobre un cojín suave para evitar arañazos.



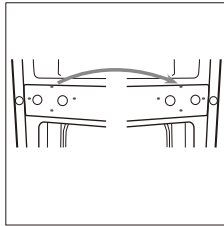
3. Quitar el pasador con un destornillador y girar el soporte de la bisagra. Luego vuelva a colocar el perno para soporte de la bisagra.



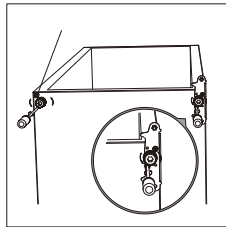
4. Desenrosque la bisagra central. Luego levante la puerta inferior y colóquelo sobre un cojín suave para evitar arañazos.



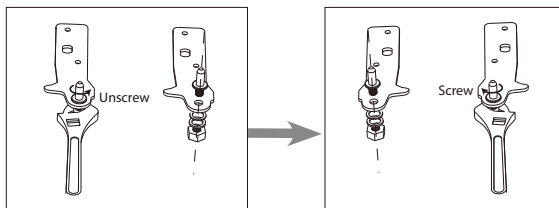
5. Mueva que la bisagra cubiertas de izquierda a derecha.



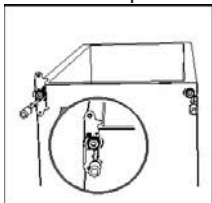
6. Desatornillar la bisagra inferior. Luego retire las patas de ambos lados.



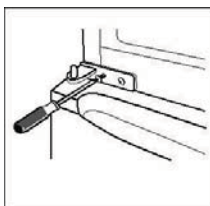
7. Desatornille y retire el pasador de la bisagra inferior, tr eagar el soporte y reemplácelo.



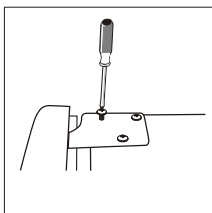
8. Vuelva a colocar el soporte de montaje de la bisagra inferior. Vuelva a colocar ambos pies ajustables. Transfiera la puerta inferior a la posición de propiedad.



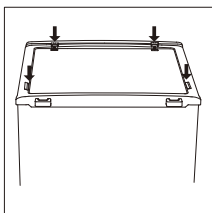
9. Hacer la bisagra media rever a la dirección 180°C, a continuación, transferir a la posición de izquierdo de la propiedad. Hacer la bisagra intermedia en la parte superior del agujero de la puerta inferior, luego firmemente los tornillos.



10. Volver a colocar la puerta superior. Asegurar la puerta está alineada horizontalmente y verticalmente para que el sello se cierra por todos lados antes de finalmente apretar la bisagra superior. Entonces inerte la bisagra y atorníllelo a la parte superior de la unidad.



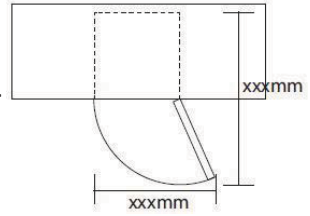
11. Poner la tapa y atornille nuevamente.



### Requisitos de espacio

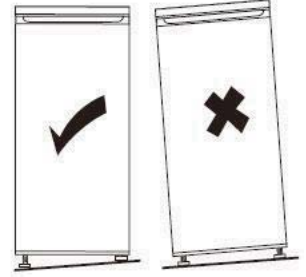
Deje suficiente espacio para que la puerta pueda abrir.

Deje un espacio de al menos 50mm en ambos lados.



### Nivelación de la unidad

Para hacer esto ajustar las dos patas niveladoras en la parte delantera de la unidad. Si la unidad no está nivelada, las puertas y el cierre magnético no cerrarán adecuadamente.



### Posicionamiento

Instale este aparato en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de características del aparato:

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	+10 <sup>o</sup> C to +32 <sup>o</sup> C
N	+16 <sup>o</sup> C to +32 <sup>o</sup> C
ST	+16 <sup>o</sup> C to +38 <sup>o</sup> C
T	+16 <sup>o</sup> C to +43 <sup>o</sup> C

## **UBICACIÓN**

El aparato debe instalarse lejos de fuentes de calor, como radiadores, calderas, luz directa del sol, etc. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente alrededor de la parte posterior del aparato. Para asegurar el mejor rendimiento, si el aparato se coloca por debajo de un armario o pared colgante, la distancia mínima entre la parte superior del aparato y el armario o pared colgante debe ser de al menos 100 mm. Sin embargo, intente no colocar el aparato debajo de un armario o pared colgante. Una nivelación adecuada se consigue ajustando una o ambas patas en la base del aparato.

**¡Advertencia!** Debe ser posible desconectar el aparato de la red eléctrica; por lo tanto el enchufe debe ser fácilmente accesible después de la instalación.

## **CONEXIÓN ELÉCTRICA**

Antes de conectar el aparato, asegúrese de que la tensión y la frecuencia indicada en la placa de características corresponden a su fuente de alimentación interna. El aparato debe estar conectado a una toma de tierra. El enchufe del cable de alimentación está dotado con un contacto con este propósito. Si la toma de corriente de la instalación doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra externa conforme a la normativa vigente, consultar a un electricista cualificado. El fabricante declina toda responsabilidad si no se respetan las normas de seguridad.

## **PRIMER USO**

### **Limpieza del interior**

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave el interior por todas las partes internas con agua tibia y jabón neutro, a fin de eliminar el característico olor de un producto nuevo. Secar luego cuidadosamente.

**¡Importante!** No use detergentes o polvos abrasivos que puedan dañar el aparato.

### **Ajuste de la temperatura**

- ✓ Enchufe el electrodoméstico. La temperatura interna se controla por un termostato. Hay 6 (8) ajustes. El 1 es el más cálido, 5 (7) las posiciones más frías. 0 es apagado.
- ✓ El aparato puede no funcionar a la temperatura correcta si se encuentra en un lugar particularmente caliente o si se abre la puerta a menudo.

### **Congelación de alimentos frescos**

- El congelador es adecuado para la congelación de alimentos frescos, el almacenamiento de alimentos congelados y ultra congelados para un largo periodo de tiempo.
- Coloque los alimentos frescos a congelar en el compartimento inferior.
- Se especifica la cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas en la placa de características.
- El proceso de congelación dura 24 horas: durante este período no agregar otros alimentos a congelar.

## Almacenamiento de comida congelada

La primera vez que comience a utilizar el aparato o después de un período sin uso: Antes de poner el producto en el compartimiento del congelador, dejar que el aparato funcione al menos durante 2 horas en las configuraciones más altas.

**¡Importante!** En caso de descongelación accidental, por ejemplo, el aparato ha estado apagado durante un tiempo prolongado, el alimento descongelado debe ser consumido rápidamente o cocinado inmediatamente y volverlo a congelar (después de cocido).

## Descongelación

Los alimentos ultra congelados o congelados, antes de ser utilizados se pueden descongelar en el frigorífico o en una sala a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo disponible para esta operación. Pequeñas porciones, pueden cocinarse congeladas directamente del congelador. En este caso el tiempo de cocción será más largo.

## ACCESORIOS

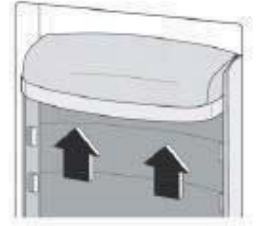
### Baldas móviles

Las paredes del refrigerador están equipadas con una serie de corredores de modo que los estantes pueden colocarse como se desee.



## Colocación de los balcones de la puerta

Para permitir el almacenamiento de los paquetes de alimentos de diferentes tamaños, los balcones de la puerta se pueden colocar a diferentes alturas. Para hacer estos ajustes proceda de la siguiente manera: tire gradualmente el balcón en dirección de las flechas hasta que se libere, a continuación, vuelva a colocar como sea necesario.

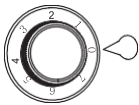


## Cubos de Hielo

Este aparato puede estar equipado con uno o más moldes para producir hielo.

## Ajuste de la temperatura

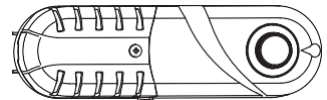
- ✓ Encienda el aparato. La temperatura interna es controlada por el termostato. Tiene 8 como posición más alta y 1 más baja siendo "0" apagado.
- ✓ El aparato puede no funcionar de la mejor manera si se coloca en un lugar m caliente o se abre la puerta muchas veces.



## CAMBIO DE LA LUZ INTERIOR

Atención: apague el aparato antes de realizar la sustitución de la lámpara.

- a) Coloque la palanca en la posición "0".
- b) Retire el tornillo de la cubierta de la lámpara.
- c) Retire la tapa.
- d) Sustituya la lámpara y vuelva a colocar la tapa.
- e) Encienda el frigorífico y coloque el interruptor en la posición deseada





**Coloque distintos alimentos en distintos compartimentos correspondientes de acuerdo con la siguiente tabla**

Compartimentos del frigorífico	Tipo de alimento
Puerta o bandejas del frigorífico	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimentos con conservantes naturales como jamón, zumos, bebidas, condimentos.</li> <li>• No guardar alimentos perecederos.</li> </ul>
Cajón de verduras (y ensaladas)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las frutas, hierbas y verduras deben colocarse separadas en el cajón de verduras.</li> <li>• No colocar plátanos, cebollas, patatas ni ajos en el frigorífico.</li> </ul>
Estante del frigorífico – inferior Enfriador (cajón)	Carne, pollo, pescado crudos (para almacenamiento a corto plazo)
Estante del frigorífico – central	Productos lácteos, huevos
Estante del frigorífico - superior	Alimentos que no necesiten cocinarse como alimentos preparados, fiambres, sobras.
Cajón/estante congelador	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimentos para almacenamiento prolongado.</li> <li>• Estante/cajón inferior para carne, pollo y pescado crudos.</li> <li>• Estante/cajón central para verduras, patatas fritas congeladas.</li> <li>• Estante/cajón superior para helado, fruta congelada, productos horneados congelados.</li> </ul>

## **CONSEJOS PRACTICOS Y SUGERENCIAS**

Consejos prácticos para sacarle el máximo partido al proceso de congelación.

- La cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas se muestra en la placa.
- El proceso de congelación dura 24 horas. No deben añadirse más alimentos durante este período.
- Congelar productos alimenticios de calidad superior, frescos y perfectamente limpios.
- Preparar la comida en pequeñas porciones para que ésta pueda congelarse rápidamente y para que sea posible posteriormente descongelar sólo la cantidad necesaria.
- Envolver los alimentos en papel de aluminio o polietileno y asegúrese de que los paquetes sean herméticos.
- No permita que los alimentos frescos sin congelar toquen los alimentos congelados, evitando así un aumento de la temperatura de estos últimos.
- Los alimentos magros se almacenan mejor y más tiempo que los grasos; la sal reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos.
- Es aconsejable mostrar la fecha de congelación en cada envase individual para facilitar la eliminación del producto del congelador.

Para obtener el mejor rendimiento de este aparato, usted debe:

- Asegurarse de que los productos alimenticios comercialmente congelados fueron almacenados adecuadamente por el minorista.
- Asegúrese de que los alimentos congelados se transfieren desde la tienda de alimentos al congelador en el menor tiempo posible.

- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más de lo absolutamente necesario.
- Una vez descongelados los alimentos se deterioran rápidamente y no se puede volver a congelar.
- No exceda el periodo de almacenamiento indicado por el fabricante de alimentos.

### **Consejos para la refrigeración de alimentos frescos**

Para obtener el mayor rendimiento:

- No guarde alimentos calientes o líquidos en evaporación.
- Envuelva en bolsas de plástico los alimentos y colóquelos en los estantes de vidrio por encima del cajón de las verduras.
- Para mayor seguridad, almacene de esta manera sólo uno o dos días como máximo.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc... estos deben ser cubiertos y se pueden colocar en cualquier bandeja.
- Frutas y hortalizas: deben limpiarse y colocarse en el cajón (s) especial, situado en el fondo.
- Mantequilla y queso: deben colocarse en recipientes adecuados o envueltos en papel de aluminio o bolsas de polietileno para excluir el aire tanto como sea posible.
- Botellas de leche: se almacenan tapados en las baldas de la puerta.
- Botellas de leche: éstas deben tener una tapa y deben ser almacenados en los balcones de la puerta.

## **LIMPIEZA**

Por razones de higiene al interior del aparato, incluidos los accesorios interiores, se debe limpiar con regularidad.

**¡Precaución!** El aparato no puede ser conectado a la red eléctrica durante la limpieza. ¡Peligro de descarga eléctrica! Antes de limpiar el aparato apáguelo y quite el enchufe de la red eléctrica o apague o desconecte el interruptor del circuito o fusible. Nunca limpie el aparato con un limpiador de vapor. La humedad podría acumularse en los componentes eléctricos, ¡peligro de descarga eléctrica! Los vapores calientes pueden conducir al daño de piezas de plástico. El aparato debe estar seco antes de ponerlo de nuevo en funcionamiento

**¡Importante!** Los aceites etéreos y disolventes orgánicos pueden dañar a las piezas de plástico, ácido butírico o los limpiadores que contengan ácido acético. No permita que estas sustancias entren en contacto con las partes de este electrodoméstico.

- No use limpiadores abrasivos.
- Retire los alimentos del congelador. Almacene en un lugar fresco y bien cubierto.
- Apague el aparato y retire el enchufe de la red eléctrica, o apague o encienda el interruptor de circuito del fusible.
- Limpiar el aparato y los accesorios interiores con un paño y agua tibia.
- Después de la limpieza, limpie con agua fresca y luego frote en seco.
- Después de que el aparato este seco, puede volver a ponerlo en servicio.

## SOLUCION DE PROBLEMAS

Problema	Causas posibles	Solución
El aparato no funciona	Perilla de regulación de la temperatura está establecida en el número "0".	Ajuste el mando a otro número para encender el aparato.
	Enchufe principal no está enchufado o está suelto.	Inserte el enchufe de red.
	El fusible se ha disparado o está defectuoso.	Inspeccione el fusible y cámbielo si es necesario.
	El enchufe está defectuoso	Averías principales deben de ser corregidas por un electricista.
La comida está demasiado caliente.	La temperatura no está ajustada correctamente.	Por favor, busque en la Sección de Configuración Inicial de Temperatura.
	La puerta estaba abierta por un período largo de tiempo.	Abra la puerta sólo en la medida necesaria.
	Una gran cantidad de alimentos calientes se colocó en el aparato en las últimas 24 horas.	Gire la regulación de la temperatura a un ajuste más frío temporalmente.

	El aparato se encuentra cerca de una fuente de calor.	Por favor, busque en la sección "ubicación de la instalación".
El aparato enfría demasiado	La temperatura está ajustada demasiado fría.	Gire la perilla de regulación de la temperatura a un ajuste más tibio temporalmente.
Ruidos inusuales	El aparato no está nivelado.	Reajuste las patas
	El aparato toca la pared u otros objetos.	Mover un poco el aparato
	Un componente, por ejemplo, una tubería, en la parte trasera del aparato está tocando otra parte del electrodoméstico o la pared	Si es necesario, doble con cuidado el componente fuera del camino.
Agua en el suelo	El orificio de drenaje del agua está bloqueado	Vea la sección Cuidado y limpieza.

Si el problema persiste. Contacte el servicio técnico.

**¡Precaución!** Antes de la resolución de problemas, desconecte la fuente de alimentación. Sólo un electricista cualificado o persona competente debe realizar la solución de problemas que no se encuentra en este manual.

**¡Importante!** El aparato, durante su uso, emite algunos sonidos que son completamente normales del aparato (ruido del compresor, circulación del refrigerante)

## Anexo al manual de instrucciones

Las especificaciones mencionadas abajo no son adecuadas para todos los modelos, este anexo es solo una referencia.

Esta lista proporciona todos los requisitos de Eco-design (según el Reglamento (UE) 2019/2019 sobre Eco-design y el Reglamento (UE) 2019/2016 sobre etiquetado energético, si dichos requisitos son aplicables a su producto.

Este frigorífico no ha sido diseñado para ser integrado en un mueble, a no ser que se indique lo contrario en el manual de instrucciones.

Los cajones, cestas y estantes deben mantenerse en la posición actual a no ser que se indique otra cosa en este documento.

Las puertas y tapas del frigorífico deberán retirarse antes de desecharlo, para evitar que niños o animales puedan quedar atrapados en su interior.

Ajustes recomendados:

Frigorífico: +4 °C

Congelador: -18 °C

### CONGELACIÓN RÁPIDA

Se recomienda usar esta función cuando se coloque una gran cantidad de alimentos para congelar en el congelador. 24 horas antes de congelar alimentos frescos, pulse el botón "Fast Freeze" para activar la función de congelación rápida. Cuando se active esta función, se encenderá el indicador "Fast Freeze". Cuando hayan transcurrido las 24 horas, coloque los alimentos a congelar en el congelador. Esta función se desactiva automáticamente al cabo de 72 horas; también se puede desactivar manualmente pulsando el botón "Fast Freeze".

### ENFRIAMIENTO RÁPIDO

Con la función de enfriamiento rápido es posible aumentar la capacidad de refrigeración del frigorífico. Se recomienda usar esta función cuando se coloque una gran cantidad de alimentos en el frigorífico. Para activar la función de enfriamiento rápido, pulse el botón "Fast Cool". Cuando se active esta función, se encenderá el indicador "Fast Cool". Esta función se desactiva automáticamente al cabo de 6 horas; también se puede desactivar manualmente pulsando el botón "Fast Cool".

Cómo almacenar los alimentos:

Para evitar el desperdicio de alimentos, consulte la configuración y los tiempos de almacenamiento recomendados:



Frigorífico: Los diferentes alimentos, especialmente frutas y verduras, tienen diferentes temperaturas de almacenamiento. El tiempo de almacenamiento es de entre 1 y 3 días (con el ajuste de temperatura "medio").

Congelador: 1 semana (ajuste de temperatura: Min) 1 mes (ajuste de temperatura: Max)

Para optimizar la velocidad de congelación y obtener más espacio de almacenamiento, el congelador se puede utilizar sin los cajones que incorpora.

La cantidad de alimentos frescos que se pueden congelar en un período de tiempo específico se indica en la placa de características técnicas. Los límites de carga están determinados por las cestas, los cajones, los estantes, etc. Asegúrese de que estos componentes puedan cerrarse fácilmente después de introducir los alimentos.

Para evitar el desperdicio de alimentos, consulte la configuración y los tiempos de almacenamiento recomendados en el manual del usuario.

La información sobre el modelo se puede obtener escaneando el código QR impreso en la etiqueta energética.

Dicha etiqueta también incluye el identificador del modelo, que se puede utilizar para consultar el portal de registro en:

<https://eprel.ec.europa.eu>

Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética G (si está incluida).

## Proceso correcto de desecho de este producto

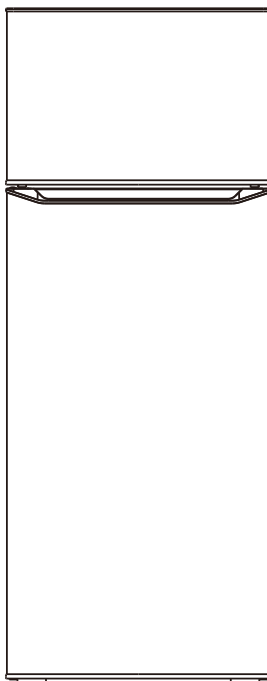


Según la directiva *Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE)*, los residuos WEEE han de recogerse y tratarse por separado. Si, en el futuro, necesita desprenderse de este producto, NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida WEEE si existen

Marca	Corbero
Modelo	#7 h= ‡
Clase de energía	-
Certificación	CE CB GS/ERP
Consumo anual de energía	kWh / año
Volumen útil refrigerador	198L
Volumen útil congelador	50L
Número de estrellas	4
Sistema de descongelación	Defrost
Autonomía de mantenimiento	1
Capacidad de congelación	2.5kg/24h
Clase climática	N,ST
Nivel de ruido	40dB
Dimensiones	550x580x1645 mm
Tensión	220-240V
Corriente	0.6A

# ***Corberó***

## **Freezer - Refrigerator User Manual**



ÔØÚPFÎ Î I Y

To ensure proper use of this appliance and your safety, please read the instruction manual completely before operating this appliance.

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.


For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.


### **Children and vulnerable people safety**


- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.


- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.


### General safety

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.


 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.


 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.


 **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.<sup>1)</sup>


<sup>1)</sup> If there is a light in the compartment.

 **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
  - avoid open flames and sources of ignition
  - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.<sup>1)</sup>

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

## Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.

<sup>1)</sup> If there is a light in the compartment.

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.<sup>1)</sup>
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.<sup>1)</sup>
- Appliance's manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.<sup>1)</sup>
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.<sup>1)</sup>
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.



- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

## Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.<sup>1)</sup>
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain.  
If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.<sup>2)</sup>

## Installation

**Important!** For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

## Service



- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.


## Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

## Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

 The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health,

which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

### Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.



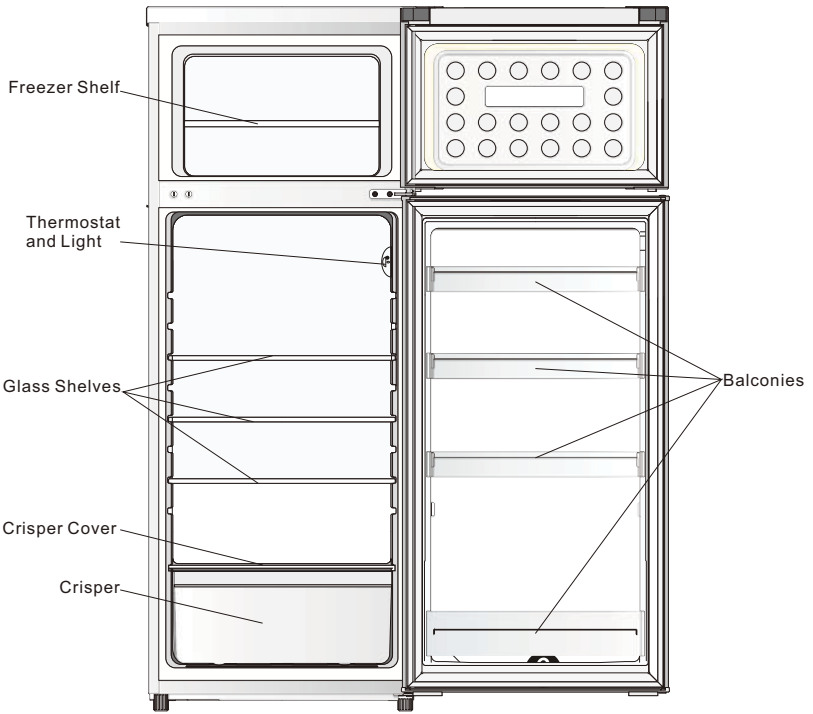
**WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

# Overview

---



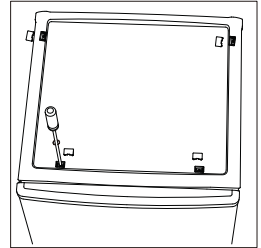
This illustration is only for hinting, the detail please check your appliance.

# Reverse Door

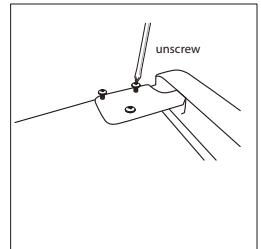
**Tool required:** Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

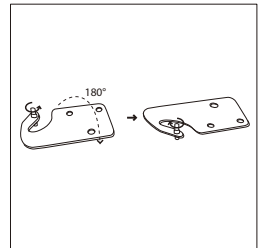
1. Remove four screws in top cover and then lift it.



2. Unscrew top hinge and then remove upper door and place it on a soft pad to avoid scratch.

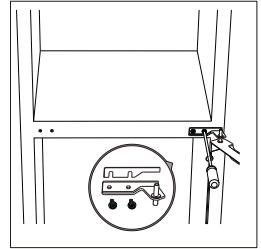


3. Remove the pin with a screwdriver and flip the hinge bracket. Then refit the pin to hinge bracket.

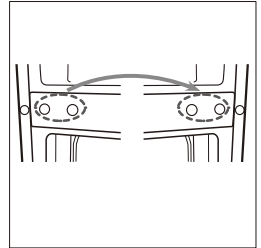


# Reverse Door

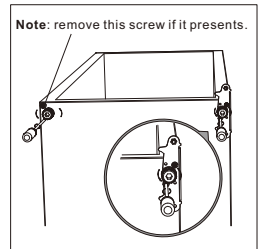
4. Unscrew middle hinge. Then lift lower door and place it on a soft pad to avoid scratch.



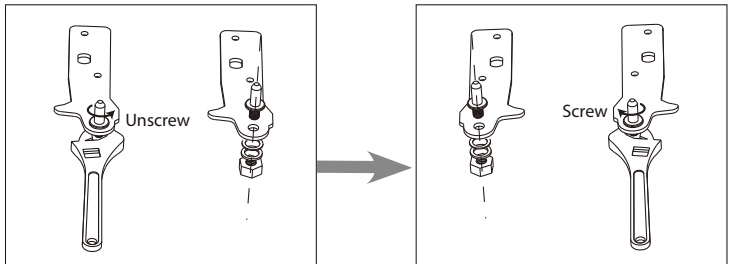
5. Move the hinge hole covers from left side to right side.



6. Unscrew bottom hinge. Then remove the adjustable feet from both side.

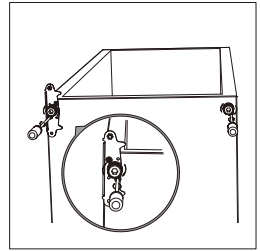


7. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.

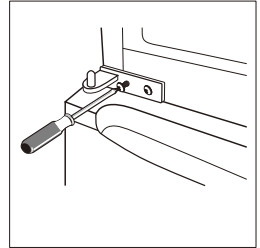


# Reverse Door

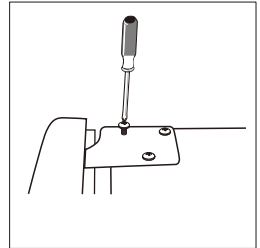
8. Refit the bracket fitting the bottom hinge pin. Replace both adjustable feet. Transfer the lower door to the property position.



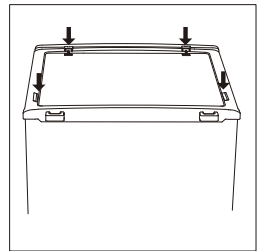
9. Make the middle hinge reverse the direction 180°C, then transfer it to the left property position. Make the middle hinge pin in the upper hole of the lower door, then tight the bolts.



10. Place the upper door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically so that the seal are closed on all sides before finally tightening the top hinge. Then insert the hinge and screw it to the top of the unit.



11. Put the top cover and then screw back.



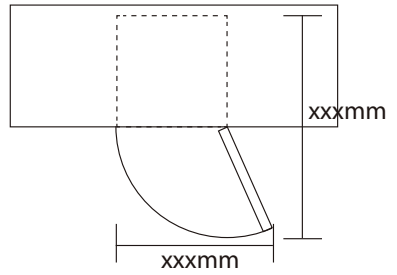


# Installation

---

## Space Requirement

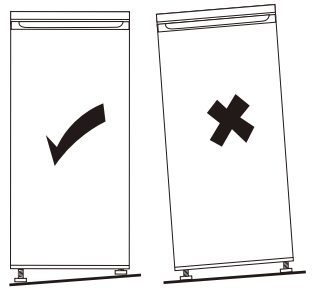
- Keep enough space of door open.
- Keep at least 50mm gap at two sides.



## Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



# Installation

---


## Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

## Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

 **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician. The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

# Daily Use

## First use

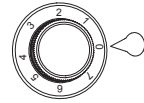
### Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

**Important!** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

## Temperature Setting

- Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a thermostat. There are 8 settings . 1 is warmest setting and 7 is coldest setting and 0 is to turn off the appliance.
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.



## Position different food in different compartments according to below table

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	<ul style="list-style-type: none"><li>• Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments.</li><li>• Do not store perishable foods.</li></ul>
Crisper drawer (salad drawer)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin.</li><li>• Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.</li></ul>
Fridge shelf – middle	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dairy products, eggs</li></ul>
Fridge shelf – top	<ul style="list-style-type: none"><li>• Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.</li></ul>
Freezer drawer(s)/shelf	<ul style="list-style-type: none"><li>• Foods for long-term storage.</li><li>• Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish.</li><li>• Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips.</li><li>• Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods.</li></ul>

# Daily Use

---

## Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the freezer compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

## Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

**Important!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

## Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

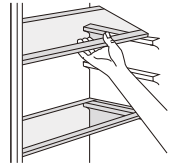
## Ice-cube

This appliance may be equipped with one or more ice-cube to produce ice.

## Accessories

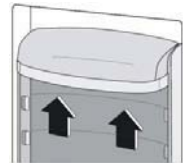
### Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



### Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



# Daily Use

## Helpful hints and tips

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

## Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be re-frozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

## Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc....: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

## Cleaning

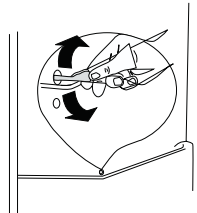
For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

**!** **Caution!** The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

**Important!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

## Clean drain hole

To avoid defrost water overflowing into the fridge, periodically clean the drain hole at back of fridge compartment. Use a cleaner to clean the hole as showed in right picture.



1) If the condenser is at back of appliance.

## Daily Use

---

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

### Defrosting of the freezer

The freezer compartment, however, will become progressively covered with frost. This should be removed. Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it.

However, when the ice becomes very thick on the inner liner, complete defrosting should be carried out as follows:

- pull out the plug from the socket;
- remove all stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place;
- keep the door open, and placing a basin underneath of the appliance to collect the defrost water;
- when defrosting is completed, dry the interior thoroughly
- replace the plug in the power socket to run the appliance again.

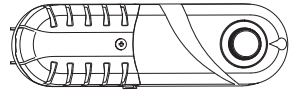
### Replace the lamp

**⚠ Caution!** Before replacing the lamp, shall disconnect the appliance from mains power supply.

Lamp specification is listed in rating label.

Follow below process to replace the lamp:

1. Set the temperature regulation knob at number "0" to switch off the appliance.
2. Unplug the appliance to make sure the appliance is disconnected from main power supply.
3. Remove the screw of the lamp cover.
4. Pull the lamp cover out.
5. Unscrew the lamp.
6. Fit new lamp according to the opposite direction, then replace the lamp cover and screw.
7. Plug in the appliance and regulate the knob to right position.



# Daily Use

## Troubleshooting



**Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

**Important!** There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Temperature regulation knob is set at number "0".	Set the knob at other number to switch on the appliance.
	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
The food is too warm.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Appliance cools too much	Temperature is set too cold.	Turn the temperature regulation knob to a warmer setting temporarily.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked.	See the Cleaning section.
Side panel is hot	Condenser is inside the panel.	It's normal.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

## Manual Leaflet

Below mentioned functions are not suitable for all models, this leaflet is just a reference.

This list provides all Eco-design requirements (following the (EU)2019/2019 Eco-design and (EU)2019/2016 Energy labelling) , if the requirement is applicable to your product.

The refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance, unless specifically shown as such into its instruction manual.

The drawers, baskets and shelves should be kept in their current position unless otherwise specified in this document.

Doors and lids of the refrigeration appliance should be removed before disposal in the landfill, to avoid children or animals getting trapped inside.

Recommended setting:

Refrigerator compartment: +4°C

Freezer compartment: -18°C

### FAST FREEZE

The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food to be frozen in the freezer compartment. 24 hours before freezing fresh food, press the Fast Freeze button to activate the Fast Freeze function. When activated, the Fast Freeze indicator turns on. After 24 hours place the food to be frozen in the freezing zone of freezer compartment. The function is automatically disabled after 72 hours, or can be manually disabled by pressing Fast Freeze button.

### FAST COOL

Using Fast Cool function it is possible to increase the cooling capacity in the refrigerator compartment. The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food in the refrigerator compartment. Press the Fast Cool button to activate Fast Cool function. When activated, the Fast Cool indicator turns on. The function is automatically disabled after 6 hours, or can be manually disabled by pressing Fast Cool button again.

How to store foodstuffs:

To avoid food waste, please refer to the recommended setting and storage times :

Fridge compartment: Different food, especially vegetable and fruit, have different storage temperature. The storage time is 1 to 3 days ( temp setting: middle )

Freezer compartment: 1 week (temp setting: Min) and 1 month (temp



setting: Max)

To optimize freezing speed and get more storage space, the freezer compartment can be used without the freezer drawers.

The quantity of fresh food that can be frozen in a specific time period is indicated on the rating plate. Load limits are determined by baskets, flaps, drawers, shelves etc. Make sure that these components can still close easily after loading.

To avoid food waste, please refer to the recommended setting and storage times found in the user manual.

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label.

The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at

<https://eprel.ec.europa.eu>

This product contains a light source of energy efficiency class G (if present).

## Correct Disposal of this product



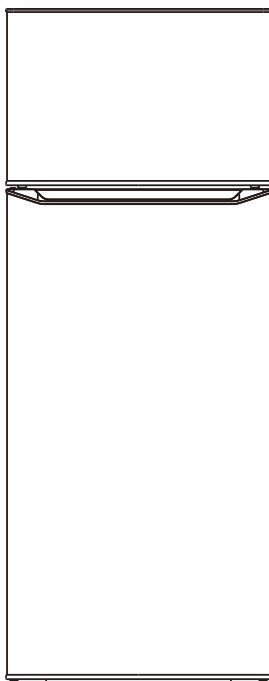
Según la directiva *Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE)*, los residuos WEEE han de recogerse y tratarse por separado. Si, en el futuro, necesita desprenderse de este producto, NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida WEEE si existen

Brand	Corbero
Model	#7 h= ‡
Energy Class	-
Certification	CE CB GS/ERP
Yearly Energy Consumption	kWh / year
Net Volume Refrigerator	198L
Net Volume Freezer	50L
No. of Stars	4
Defrosting System	Defrost
Autonomy for Black Out	1
Freezing Capacity	2.5kg/24h
Climatic Class	N,ST
Noise Level	40dB
Overall Dimensions	550x580x1645 mm
Rated Voltage	220-240V
Rated Current	0.6A

# ***Corberó***

## **Congelador - Frigorífico**

### Manual de Instrucciones



00GÚPFÎ Î I Y

Para asegurar un uso correcto de este aparato y para su seguridad, por favor, lea este manual completamente antes de empezar a utilizar el dispositivo.

Para sua segurança e para garantir o uso adequado, antes de instalar e usar o dispositivo pela primeira vez, leia atentamente este manual do usuário, incluindo conselhos e avisos. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante certificar-se de que todos que usam o dispositivo estejam completamente familiarizados com seus recursos de operação e segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas permaneçam com o dispositivo, se ele for movido ou vendido, para que todos que o utilizem durante toda a sua vida sejam devidamente informados sobre o uso e a segurança do dispositivo.








Para a segurança da vida e da propriedade, mantenha as precauções destas instruções de uso, pois o fabricante não é responsável pelos danos causados pela omissão.

## **Segurança de crianças e pessoas vulneráveis.**


- Este dispositivo pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do dispositivo com segurança e entenderem o perigo envolvido
- Crianças de 3 a 8 anos de idade podem carregar e descarregar este dispositivo.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- As crianças não devem limpar e manter o usuário a menos que tenham 8 anos de idade ou mais e sejam supervisionadas.
- Mantenha todos os recipientes longe das crianças. Existe um risco de sufocamento.
- Se estiver a eliminar o aparelho, retire a ficha da tomada, corte o cabo de ligação (o mais perto possível do aparelho) e retire a porta para evitar que as crianças sofram choques eléctricos ao cair ou fechar.


- Se este dispositivo com vedações de porta magnéticas substituir um dispositivo mais antigo que tenha uma trava de mola (trava) na porta ou tampa, certifique-se de que a mola não possa ser usada antes de descartar o dispositivo antigo. Isso evitará que se torne uma armadilha mortal para uma criança.

### Segurança geral

-  **ATENÇÃO!** Mantenha as aberturas de ventilação, no armário do aparelho ou na estrutura embutida, desobstruídas.
  -  **ATENÇÃO!** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação além dos recomendados pelo fabricante.
  -  **ATENÇÃO!** Não danifique o circuito refrigerante.
  -  **ATENÇÃO!** Não use outros aparelhos elétricos (como os fabricantes de sorvetes) dentro de aparelhos de refrigeração, a menos que sejam aprovados para esse fim pelo fabricante.
  -  **ATENÇÃO!** Não toque na lâmpada se ela estiver ligada por um longo período de tempo, pois ela pode estar muito quente.<sup>1)</sup>
  -  **ATENÇÃO!** Ao colocar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.
  -  **ATENÇÃO!** Não localize vários plugues portáteis ou provedores de energia portáteis na parte de trás do dispositivo.
- Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol, com um propelente inflamável neste aparelho.
- O refrigerante de isobutano (R-600a) está contido no circuito refrigerante do aparelho, um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental, que, no entanto, é inflamável.

- Durante o transporte e a instalação do dispositivo, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito refrigerante esteja danificado.
  - - Chamas vazias e fontes de ignição vazias.
  - - ventile a sala em que o aparelho está localizado
- É perigoso alterar especificações ou modificar este produto de qualquer forma. Qualquer dano no cabo pode causar curto-circuito, incêndio ou choque elétrico.
- Este dispositivo foi projetado para ser usado em aplicações domésticas e similares, como
- áreas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - construir casas e clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
  - configurações de café da manhã;
  - Aplicações não comerciais e similares.

 **ATENÇÃO!** Qualquer componente elétrico (plugue, cabo de alimentação, compressor, etc.) deve ser substituído por um agente de serviço certificado ou pessoal de serviço qualificado.

 **ATENÇÃO!** A lâmpada fornecida com este aparelho é uma "lâmpada de uso especial" que só pode ser utilizada com o aparelho fornecido. Esta "lâmpada de uso especial" não é utilizável para iluminação doméstica.<sup>1)</sup>

- O cabo de alimentação não deve ser estendido.
- Certifique-se de que o plugue de energia não esteja amassado ou danificado pela parte de trás do aparelho. Um plugue de energia esmagado ou danificado pode superaquecer e causar um incêndio.

1) Se houver uma luz no compartimento.

- Certifique-se de poder conectar-se à tomada de energia do aparelho.
- Não puxe o cabo de rede.
- Se a tomada estiver solta, não insira a ficha de alimentação. Existe o risco de choque elétrico ou incêndio.
- Você não deve operar o dispositivo sem a lâmpada.
- Este dispositivo é pesado. É preciso ter cuidado ao movê-lo.
- Não remova ou toque nos itens no compartimento do freezer se suas mãos estiverem úmidas ou úmidas, pois isso pode causar escoriações na pele ou congelamento / congelamento de queimaduras.
- Evite a exposição prolongada do dispositivo à luz solar direta.

## Uso diário

- Não aqueça as partes plásticas do aparelho.
- Não coloque produtos alimentícios diretamente contra a parede do fundo.
- Os alimentos congelados não devem ser congelados novamente depois de descongelados.
- Guarde os alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante de alimentos congelados.
- As recomendações de armazenamento dos fabricantes de eletrodomésticos devem ser seguidas rigorosamente. Veja as instruções relevantes.
- Não coloque refrigerantes com gás no compartimento do congelador, pois isso cria pressão no recipiente, o que poderia fazer com que o aparelho explodisse e danificasse o aparelho.<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Se houver um compartimento congelador.

- Os postes de gelo podem causar queimaduras por congelamento se consumidos diretamente do aparelho.<sup>1)</sup>

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções

- Abrir a porta por períodos prolongados pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contato com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os tanques de água se eles não foram usados por 48 h; Lave o sistema de água ligado a uma fonte de água se não houver água durante 5 dias.
- Armazene a carne crua e o peixe em recipientes adequados na geladeira para que não entrem em contato com outros alimentos ou vazem.
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas (se presentes no aparelho) são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer sorvetes e fazer cubos de gelo.
- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas (se apresentados no aparelho) não são adequados para congelar alimentos frescos.
- Se o aparelho for deixado vazio por longos períodos de tempo, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar que o conjunto se desenvolva dentro do aparelho.

1) Se houver um compartimento congelador.

2) Se houver um compartimento de armazenamento para alimentos frescos.



## Cuidado e Limpeza

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e desconecte o plugue da tomada.
- Não limpe o dispositivo com objetos de metal.
- Não use objetos pontiagudos para remover o gelo do aparelho. Use um raspador de plástico.<sup>1)</sup>
- Examine regularmente o dreno no refrigerador para água descongelada. Se necessário, limpe o dreno. Se o dreno estiver bloqueado, a água se acumulará na parte inferior do dispositivo.<sup>2)</sup>

## Instalação

**Importante!** Para a conexão elétrica, siga cuidadosamente as instruções dadas em parágrafos específicos.

- Desembale o aparelho e verifique se há danos. Não ligue o aparelho se estiver danificado. Relate possíveis danos imediatamente ao local onde você comprou. Nesse caso, guarde a embalagem.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de ligar o aparelho para permitir que o óleo retorne ao compressor.
- Deve haver circulação de ar adequada ao redor do aparelho, pois isso não leva ao superaquecimento. Para obter ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, os separadores do produto devem estar contra uma parede para evitar tocar ou prender as partes quentes (compressor, condensador) para evitar possíveis queimaduras.
- O aparelho não deve estar localizado perto de radiadores ou fogões.

1) Se houver um compartimento congelador.

2) Se houver um compartimento de armazenamento para alimentos frescos.

- Certifique-se de que o plugue de energia possa ser acessado após a instalação do dispositivo.



### Serviço

- Qualquer trabalho elétrico necessário para executar o serviço técnico do aparelho deve ser realizado por um electricista qualificado ou por uma pessoa competente.
- Este produto deve ser reparado por um centro de serviço autorizado e somente peças sobressalentes originais devem ser usadas.

### Economia de energia

- Não coloque alimentos quentes no aparelho;
- Não coloque alimentos juntos, pois isso impede que o ar circule;
- Certifique-se de que os alimentos não toquem a parte de trás do (s) compartimento (s);
- Se a eletricidade sair, não abra a (s) porta (s);
- Não abra a (s) porta (s) com freqüência;
- Não mantenha as portas abertas por muito tempo;
- Não coloque o termostato em temperaturas muito altas;
- Alguns acessórios, como gavetas, podem ser removidos para obter um maior volume de armazenamento e menor consumo de energia.

### Proteção Ambiental

 Este dispositivo não contém gases que possam danificar a camada de ozônio, nem em seu circuito refrigerante nem nos materiais de isolamento. O aparelho não deve ser descartado juntamente com o lixo e o lixo municipais. A espuma de isolamento contém gases inflamáveis: o aparelho deve ser eliminado de acordo com os regulamentos do aparelho, a ser obtido junto das autoridades locais. Evite danificar a unidade de resfriamento, especialmente o trocador de calor. Os materiais utilizados neste dispositivo marcado com o símbolo  são recicláveis.



O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, ele deve ser levado ao ponto de coleta apropriado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos.

Ao garantir que este produto seja descartado corretamente, ele ajudará a evitar possíveis conseqüências negativas para o meio ambiente e a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado dos resíduos deste produto. Para obter informações mais detalhadas sobre como reciclar este produto, entre em contato com o conselho local, o serviço de descarte de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu o produto.

## Materiais de embalagem

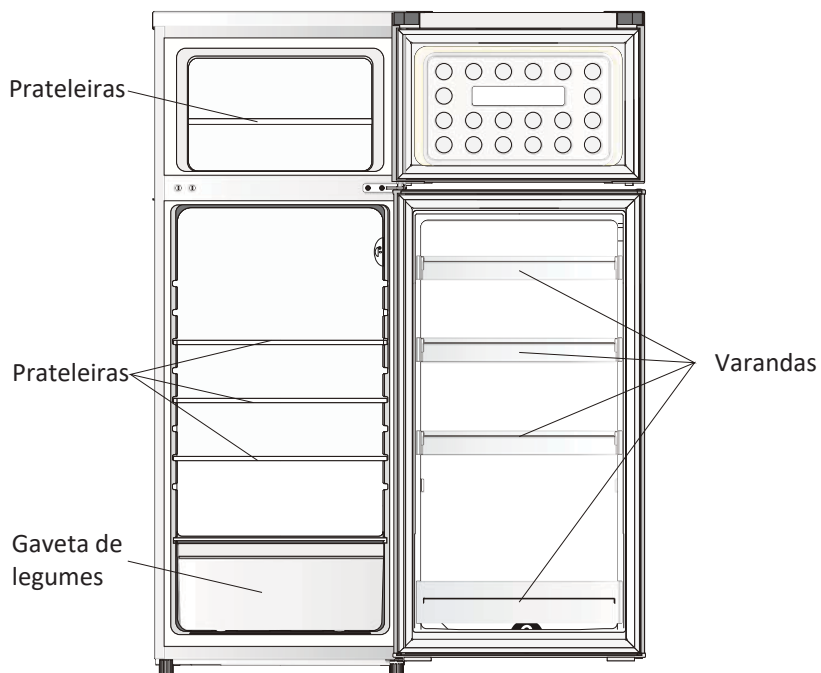
**Os materiais com o símbolo são recicláveis. Descarte a embalagem em um recipiente adequado para reciclagem. Eliminação do dispositivo.**

1. Desconecte o plugue do soquete.
2. Corte o cabo de alimentação e descarte-o.



**⚠ ATENÇÃO!** Durante a utilização, manutenção e eliminação do aparelho, preste atenção ao símbolo semelhante no lado esquerdo, que se encontra na parte de trás do aparelho (painel traseiro ou compressor). O dito símbolo será amarelo ou laranja. É símbolo de aviso de risco de incêndio. Existem materiais inflamáveis nos tubos do refrigerante e do compressor. Fique longe da fonte de fogo durante o uso, serviço e descarte.

## PARTES DO PRODUCTO

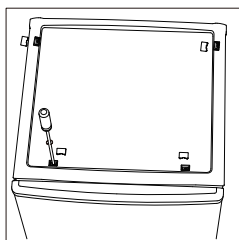


(Imagem não contratual com o modelo adquirido)

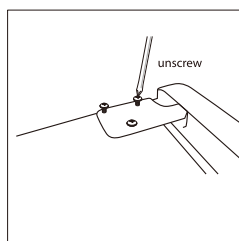
## MUDAR PORTAS DE SENTIDO

Caso você precise alterar a direção de abertura das portas siga os passos abaixo:

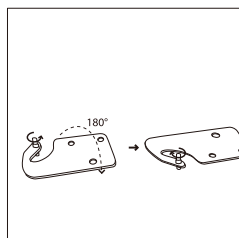
1. Remova os quatro parafusos da tampa superior e, em seguida, levante-a.



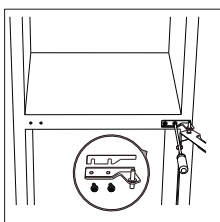
2. Desaparafuse a dobradiça superior. Remova a porta superior e coloque-a em uma almofada macia para evitar arranhões.



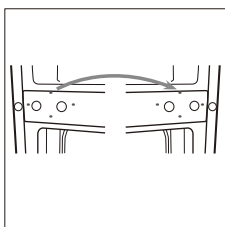
3. Remova o pino com uma chave de fenda e gire o suporte da dobradiça. Em seguida, substitua o parafuso de suporte da dobradiça.



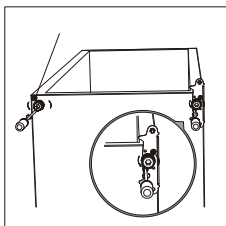
4. Desaperte a dobradiça central.



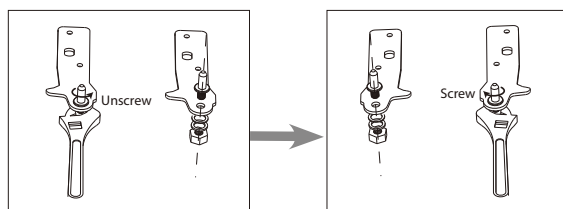
5. Mova cobrindo o orifício na dobradiça do lado esquerdo para o lado direito.



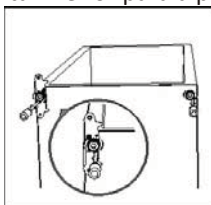
6. Desaperte a dobradiça inferior. Em seguida, remova as pernas de ambos os lados.



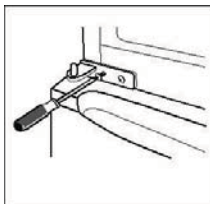
7. Desparafuse e remova o pino da dobradiça inferior, retorne o suporte e substitua-o.



8. Recoloque o suporte de montagem da dobradiça inferior. Substitua ambos os pés ajustáveis. Transfira a porta inferior para a posição da propriedade.

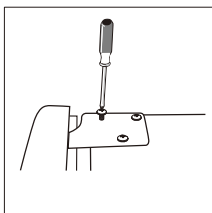


9. Faça a dobradiça do meio inverter a direção de 180 ° e, em seguida, transfira para a posição esquerda da propriedade. Faça a dobradiça intermediária na parte superior do orifício na porta inferior e aperte os parafusos com firmeza.

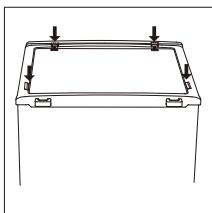


10. Recoloque a porta superior. A segurança da porta é alinhada horizontalmente e verticalmente de modo que a vedação seja fechada em todos os lados antes de finalmente apertar a dobradiça superior.

Em seguida, inerte a dobradiça e aparafusá-lo ao topo da unidade.



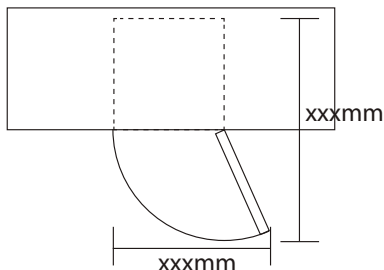
11. Fixe a tampa do parafuso.



## Espaço Requisito

\* Mantenha o espaço suficiente da porta aberta.

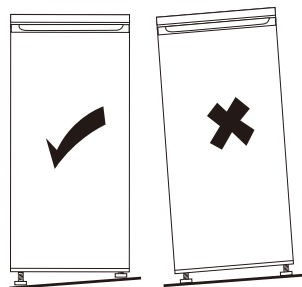
\* Mantenha uma distância mínima de 50mm nos dois lados.



## Nivelamento da unidade

Para fazer isso, ajuste os dois pés de nivelamento na frente da unidade.

Se a unidade não estiver nivelada, as portas e os alinhamentos do selo magnético não serão cobertos corretamente.



## Posicionamento

Instale este aparelho num local onde a temperatura ambiente corresponda à classe climática indicada na placa de características do aparelho:

Classe Climática	Temperatura Ambiente
SN	+10°C a +32°C
N	+16°C a +32°C
ST	+16°C a +38°C
T	+16°C a +43°C

## Localização

O aparelho deve ser instalado longe de fontes de calor, tais como radiadores, caldeiras, luz directa do sol, etc. Certifique-se de que o ar possa circular livremente pela parte posterior do armário. Para garantir o melhor desempenho, se o aparelho estiver posicionado por baixo de uma parede, a distância mínima entre a parte superior da cabine e a unidade de parede deve ser de pelo menos 100 mm. Idealmente, no entanto, o aparelho não deve ser posicionado por baixo de unidades de parede pendentes. O nivelamento preciso é assegurado por um ou mais pés ajustáveis na base do armário.

**⚠ Atenção!** Deve ser possível desligar o aparelho da rede eléctrica; A ficha deve ser facilmente acessível após a instalação.

## Conexão eléctrica

Antes de ligar, certifique-se de que a tensão e a frequência indicadas na placa de características correspondem à sua fonte de alimentação doméstica. O aparelho deve ser ligado à terra. A ficha do cabo de alimentação é fornecida com um contacto para este fim. Se a tomada de alimentação doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma terra separada de acordo com as normas vigentes, consultando um electricista qualificado.

O fabricante declina toda a responsabilidade se as precauções de segurança acima não forem observadas. Este aparelho está em conformidade com o E.E.C. das directivas.



# Uso Diário

## Primeiro uso

### Limpeza do interior

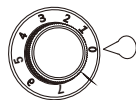
Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, lave o interior e todos os acessórios internos com água morna e um pouco de sabão neutro para remover o cheiro típico de um produto novo e, em seguida, seque completamente.

**Importante!** Não utilize detergentes ou pós abrasivos, pois podem danificar o acabamento.

### Ajuste de temperatura

\* Ligue o seu aparelho. A temperatura interna é controlada por um termostato. Existem 8 definições. 1 é o ajuste mais quente e 7 é o ajuste mais frio e 0 está desligado.

\* O aparelho pode não funcionar à temperatura correcta se estiver muito quente ou se abrir a porta frequentemente.



### Congelamento de alimentos frescos

\* O congelador é adequado para congelar alimentos frescos e armazenar alimentos congelados e ultracongelados por um longo período de tempo.

\* Coloque os alimentos frescos a congelar no compartimento do congelador.

\* A quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados em 24 horas está especificada na placa de identificação.

\* O processo de congelamento dura 24 horas: durante este período não adicione outros alimentos a serem congelados.

### Armazenamento de alimentos congelados

Durante a primeira colocação em funcionamento ou após um período de inactividade, antes de colocar o produto no compartimento deixe o aparelho funcionar durante pelo menos 2 horas nas definições mais elevadas.

**Importante!** Em caso de descongelamento acidental, por exemplo, a energia está desligada por mais tempo do que o valor mostrado no gráfico de características técnicas em "tempo de subida", o alimento descongelado deve ser consumido rapidamente ou cozido imediatamente e depois congelado novamente (depois de cozido).

### Descongelamento

Os alimentos ultracongelados ou congelados, antes de serem utilizados, podem ser descongelados no compartimento frigorífico ou à temperatura ambiente, dependendo do tempo disponível para esta operação. Pequenas peças podem até mesmo ser cozidas ainda congeladas, diretamente do congelador. Neste caso, a cozedura demora mais tempo.

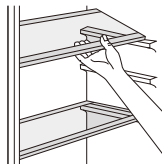
### Cubo de gelo

Este aparelho pode ser equipado com um ou mais cubos de gelo para produzir gelo.

### Acessórios

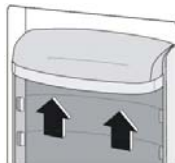
#### Prateleiras móveis

As paredes do frigorífico são equipadas com uma série de corredores de modo que as prateleiras podem ser posicionadas como desejado.



#### Posicionamento das prateleiras das portas

Para permitir o armazenamento de embalagens de alimentos de vários tamanhos, as prateleiras das portas podem ser colocadas em diferentes alturas. Para fazer estes ajustes proceda da seguinte maneira: puxe gradualmente a prateleira na direção das setas até que ela fique livre, então reposicione conforme necessário.



# Uso Diário

## Dicas e truques úteis

Para ajudá-lo a aproveitar ao máximo o processo de congelamento, aqui estão algumas dicas importantes:

- \* A quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados em 24 horas. Está indicado na placa de características;
- \* O processo de congelamento leva 24 horas. Durante este período, não devem ser adicionados outros alimentos a congelar; Só congelar produtos alimentares de qualidade superior, frescos e bem limpos;
- \* Preparar alimentos em pequenas porções para permitir que ele seja rapidamente e completamente congelado;
- \* Embrulhe o alimento em folha de alumínio ou polietileno e certifique-se que os pacotes são herméticos;
- \* Não permita que alimentos frescos e não congelados toquem alimentos que já estão congelados, evitando assim um da temperatura do último;
- \* Lean alimentos loja melhor e mais do que os gordurosos; Sal reduz a vida útil dos alimentos;
- \* Se a água é consumida imediatamente após a remoção do compartimento congelador, pode provocar a queima da pele;
- \* é aconselhável mostrar a congelação em data em cada embalagem individual para permitir a remoção do compartimento do congelador, pode possivelmente causar a pele ser congelado queimado;
- \* É aconselhável mostrar a data de congelamento em cada pacote individual para permitir que você mantenha a aba do tempo de armazenamento.

## Sugestões para armazenamento de alimentos congelados

Para obter o melhor desempenho deste aparelho, você deve:

- \* Assegurar-se de que os produtos congelados comercialmente foram adequadamente armazenados pelo retalhista;
- \* Certifique-se de que os géneros alimentícios congelados são transferidos da loja de alimentos para o congelador no mais curto espaço de tempo possível;
- \* Não abrir a porta com frequência ou deixá-lo aberto mais tempo do que absolutamente necessário.
- \* Quando descongelado, os alimentos deterioram-se rapidamente e não podem ser recongelados;
- \* Não exceder o período de armazenamento indicado pelo fabrico de alimentos.

## Sugestões para armazenamento de alimentos congelados

Para obter o melhor desempenho:

- \* Não armazenar alimentos quentes ou evaporar líquidos no frigorífico
- \* Cubra ou envolva o alimento, especialmente se tiver um sabor forte
- \* Fazer (todos os tipos): embrulhe em sacos de polietileno e coloque nas prateleiras de vidro acima da gaveta de vegetais.
- \* Para segurança, armazene desta maneira apenas um ou dois dias no máximo.
- \* Alimentos cozidos, pratos frios, etc ...: estes devem ser cobertos e podem ser colocados em qualquer prateleira.
- \* Frutas e legumes: estes devem ser cuidadosamente limpos e colocados na gaveta especial fornecida.
- \* Manteiga e queijo: estes devem ser colocados em recipientes especiais hermeticamente fechados ou envoltos em folhas de alumínio ou sacos de polietileno para excluir o máximo de ar possível.
- \* Garrafa de leite: deve ter uma tampa e deve ser armazenada nas prateleiras da porta.
- \* Bananas, batatas, cebolas e alhos, se não embalados, não devem ser mantidos no frigorífico.

1)Se o condensador esta na trazeira do aparelho

## Coloque diferentes alimentos em diferentes compartimentos de acordo com a tabela a seguir

Compartimentos de geladeira	Tipo de comida
Porta do compartimento da geladeira ou varandas	Alimentos com conservantes naturais, como geléias, sucos, bebidas, condimentos. Não armazene alimentos perecíveis.
Gaveta de legumes (gaveta de salada)	Frutas, ervas e vegetais devem ser colocados separadamente na gaveta para vegetais. Não guarde bananas, cebolas, batatas, alho na geladeira.
Prateleira da geladeira - média	Produtos lácteos, ovos
Prateleira da geladeira - topo	Alimentos que não precisam ser cozinhados, como alimentos prontos, frios, sobras.
Gaveta (s) / prateleira do congelador	Alimentos para armazenamento de longo prazo. Gaveta / prateleira inferior para carne crua, aves, peixes. Gaveta / prateleira central para legumes congelados, batatas fritas. Gaveta / prateleira superior para sorvete, frutas congeladas, congeladas

# Uso Diário

## Limpeza

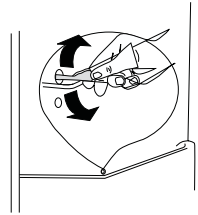
Por razões de higiene, o interior do aparelho, incluindo os acessórios interiores, deve ser limpo regularmente.

**⚠ Cuidado!** O aparelho não pode ser ligado à rede durante a limpeza. Perigo de choque elétrico! Antes de limpar, desligue o aparelho e retire a ficha da rede, ou desligue ou o disjuntor ou o fusível. Nunca limpe o aparelho com um aparelho de limpeza a vapor. A humidade pode-se acumular em componentes elétricos, perigo de choque elétrico! Vapores quentes podem levar ao dano de peças de plástico. O aparelho deve estar seco antes de ser colocado em serviço.

**Importante!** Óleos etéreos e solventes orgânicos podem atacar partes de plástico, e sumo de limão ou sumo de casca de laranja, ácido butírico, limpador que contém ácido acético.

### Limpeza do orifício de drenagem

Para evitar o escoamento de água no frigorífico, limpe periodicamente o orifício de drenagem na parte de trás do compartimento do frigorífico. Use um limpador para limpar o buraco como mostra na imagem da direita.



- \* Não permita que tais substâncias entrem em contacto com as partes do aparelho.
- \* Não utilize produtos abrasivos
- \* Retire os alimentos do congelador. Guarde-os num local fresco, bem coberto.
- \* Desligue o aparelho e retire a ficha da rede eléctrica, ou desligue o disjuntor ou fusível.
- \* Limpe o aparelho e os acessórios interiores com um pano e água morna. Após a limpeza limpe com água fresca e seque.
- \* Depois que tudo estiver pronto, coloque o aparelho em serviço.

## Descongelação do congelador

Contudo, o compartimento do congelador ficará progressivamente coberto de gelo. Isso deve ser removido. Nunca use ferramentas de metal afiadas para raspar o gelo do evaporador, pois você poderia danificá-lo. No entanto, quando o gelo ficar muito espesso no revestimento interno, a descongelação completa deve ser realizada da seguinte forma:

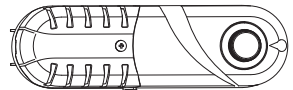
- \* Retire a ficha da tomada;
- \* Retirar todos os alimentos armazenados, envolvê-lo em várias camadas de jornal e colocá-lo em um lugar fresco;
- \* Manter a porta aberta e colocar uma bacia por baixo do aparelho para recolher a água de descongelação;
- \* Quando a descongelação estiver completa, seque bem o interior
- \* Ligue a ficha da tomada eléctrica para voltar a ligar o aparelho.

## Substituir a lâmpada

**⚠ Atenção!** Antes de substituir a lâmpada, desligue o aparelho da rede eléctrica.

A especificação da lâmpada está listada na etiqueta de classificação. Siga o processo abaixo para substituir a lâmpada:

1. Ajuste o botão de regulação da temperatura no número "0" para desligar o aparelho.
2. Desligue o aparelho para se certificar de que o aparelho está desligado da fonte de alimentação principal.
3. Remova o parafuso da tampa da lâmpada.
4. Puxe a tampa da lâmpada para fora.
5. Desaperte a lâmpada.
6. Coloque a lâmpada nova de acordo com a direcção oposta, em seguida, coloque a tampa da lâmpada e parafuso.
7. Ligue o aparelho e regule o botão para a posição correcta.



1)Se o condensador esta na trazeira do aparelho

# Uso Diário

## Solução de problemas



**Cuidado!** Antes de solucionar problemas, desconecte a fonte de alimentação. Somente um electricista qualificado ou pessoal competente deve fazer a solução de problemas que não está neste manual.

**Importante!** Existem alguns sons durante o uso normal (compressor, circulação de refrigerante).

Problema	Causa Possível	Solução
O aparelho não funciona	O botão de regulação da temperatura está regulado no número "0".	Coloque o botão em outro número para ligar o aparelho.
	A ficha de rede não está conectada ou está solta	Insert mains plug.
	O fusível queimou ou está com defeito	Verifique o fusível, substitua-o se necessário.
	A tomada está com defeito.	Os defeitos na rede devem ser corrigidos por um electricista.
A comida está muito quente.	A temperatura não está devidamente ajustada.	Por favor, veja a seção de Configuração de Temperatura inicial.
	Porta foi aberta por um período prolongado.	Abra a porta apenas enquanto for necessário.
	Uma grande quantidade de alimentos quentes foi colocada no aparelho nas últimas 24 horas.	Rode o regulador de temperatura para um ajuste mais frio temporariamente.
	O aparelho está próximo de uma fonte de calor.	Consulte a seção de localização da instalação.
Aparelho arrefece muito	A temperatura está muito fria.	Gire o botão de regulação de temperatura para um ajuste mais quente temporariamente.
Ruídos incomuns	Aparelho não está de nível.	Reajuste os pés.
	O aparelho está a tocar a parede ou outros objectos.	Mova o aparelho ligeiramente.
	Um componente, ex. Um tubo, na parte de trás do aparelho, está a tocar outra parte do aparelho ou na parede	Se necessário, dobre cuidadosamente o componente para fora do aparelho.
Água no chão	O furo de drenagem da água está bloqueado.	Consulte a seção Limpeza.
O painel lateral está quente	Condensador está dentro do painel.	é normal

Se a avaria voltar a aparecer, contacte o Centro de Assistência Técnica.

## Anexo ao manual de instruções

As funções mencionadas abaixo não são adequadas para todos os modelos, este folheto é apenas uma referência.

Esta lista fornece todos os requisitos de design ecológico (de acordo com o regulamento (UE) 2019/2019 sobre design ecológico e o regulamento (UE) 2019/2016 sobre rotulagem energética, se esses requisitos forem aplicáveis ao seu produto.

Este refrigerador não foi projetado para ser integrado em uma peça de mobília, a menos que indicado de outra forma no manual de instruções.

Gavetas, cestos e prateleiras devem ser mantidos em suas posições atuais, a menos que especificado de outra forma neste documento.

As portas e tampas do refrigerador devem ser removidas antes do descarte, para evitar que crianças ou animais fiquem presos no interior.

Configurações recomendadas:

Geladeira: +4 °C

Freezer: -18 °C

### CONGELAMENTO RÁPIDO

Recomenda-se usar esta função ao colocar uma grande quantidade de alimentos para congelar no congelador. 24 horas antes de congelar alimentos frescos, pressione o botão "Fast Freeze" para ativar a função de congelamento rápido. Quando esta função é ativada, o indicador "Fast Freeze" acende. Decorridas as 24 horas, coloque os alimentos a congelar no congelador. Esta função é desativada automaticamente após 72 horas; Também pode ser desativado manualmente pressionando o botão "Fast Freeze".

### RESFRIAMENTO RÁPIDO

Com a função de resfriamento rápido, é possível aumentar a capacidade de resfriamento do refrigerador. Recomenda-se usar esta função ao colocar uma grande quantidade de alimentos no refrigerador. Para ativar a função de resfriamento rápido, pressione o botão "Fast Cool". Quando esta função é ativada, o indicador "Fast Cool" acende. Esta função é desativada automaticamente após 6 horas; Também pode ser desativado manualmente pressionando o botão "Fast Cool".

Como armazenar alimentos:

Para evitar o desperdício de alimentos, consulte os tempos e

configurações de armazenamento recomendados:

Geladeira: Alimentos diferentes, especialmente frutas e vegetais, têm diferentes temperaturas de armazenamento. O tempo de armazenamento é de 1-3 dias (com configuração de temperatura "média").

Congelador: 1 semana (configuração de temperatura: Min) 1 mês (configuração de temperatura: Max)

Para otimizar a velocidade de congelamento e obter mais espaço de armazenamento, o freezer pode ser usado sem as gavetas embutidas.

A quantidade de alimentos frescos que podem ser congelados em um determinado período de tempo está indicada na placa de dados. Os limites de carga são determinados por cestos, gavetas, prateleiras, etc. Certifique-se de que esses componentes podem ser facilmente fechados após inserir os alimentos.

Para evitar desperdício de alimentos, consulte o manual do usuário para saber os tempos e configurações de armazenamento recomendados.

Informações sobre o modelo podem ser obtidas digitalizando o código QR impresso na etiqueta de energia.

Esta etiqueta também inclui o identificador do modelo, que pode ser usado para consultar o portal de registro em:

<https://eprel.ec.europa.eu>

Este produto contém uma fonte de luz de classe G de eficiência energética (se equipado).

## Correct Disposal of this product



Según la directiva *Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE)*, los residuos WEEE han de recogerse y tratarse por separado. Si, en el futuro, necesita desprenderse de este producto, NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida WEEE si existen

Marca	#
Modelo	#7 h= ‡
Classe de eficiência energética	-
Certificação	#- #' " 8o -kh
Consumo anual de energia	kWh/anno
Volume líquido refrigerador	198L
Volume líquido congelador	50L
Não. de estrelas	4
Sistema de descongelación	Defrost
Autonomia para apagar	17h
Capacidade de congelação	2.5kg/24h
Classe climática	N,ST
Nível de ruído	40dB
Dimensões totais	550x580x1645 mm
Tensão nominal	220-240V
Corrente nominal	0.60A



## CERTIFICADO DE GARANTÍA

Imprescindible la presentación de la factura de compra acompañada del presente certificado de garantía.

### Riesgos cubiertos.

Este aparato está garantizado contra cualquier defecto de funcionamiento, siempre que se destine a uso doméstico, procediéndose a su reparación dentro del plazo de garantía y sólo por la red de SAT autorizados.

Nuestros electrodomésticos Corberó cuentan con la garantía legal del fabricante que cubre cualquier avería o defecto durante 36 meses, desde su fecha factura de 1 de enero del 2022. En caso de que fuera necesario, nosotros nos ocupamos de cualquier posible incidencia siempre que se deba a un componente defectuoso o fallo de fabricación.

### Excepciones de garantía.

- Que la fecha del certificado no coincida con la fecha de venta de la factura original.
- Averías producidas por golpe, por caída o cualquier otra causa de fuerza mayor.
- Si el aparato ha sido manipulado por personal no autorizado.
- Las averías producidas o derivadas como consecuencia de un uso inadecuado, por defectos de instalación, por introducir modificaciones en el aparato que alteren su funcionamiento.
- Puestas en marcha, mantenimiento, limpiezas, componentes sujetos a desgaste, lámparas, piezas estéticas, oxidaciones, plásticos, gomas, carcasas y cristales.
- Los hornos microondas (a excepción de los integrables) y los hornos sobremesa en el caso de cualquier incidencia de funcionamiento, deben de llevarse al servicio técnico más próximo por parte del cliente. No se recogen ni reparan en el domicilio.
- Garantía termos eléctricos. Garantía de 3 años incluyendo los costes de desplazamiento y mano de obra que correspondan de la reparación del producto, debiendo tener un mantenimiento una vez cada 12 meses. Especialmente si Ud. ha instalado un aparato a gas, tenga presente como titular de la instalación, la obligatoriedad de realizar una revisión completa de los equipos, (según Real Decreto 238 / 2013, del 5 abril. RITE. IT3, M. Lo termos eléctricos y calderas que incluyen depósitos acumuladores de agua caliente, para que se aplique la prestación de la Garantía, es obligatorio que el ánodo de magnesio esté operativo y que realice la función de protección adecuadamente. Para ello es recomendable que el ánodo se revise bianualmente por el Servicio Oficial y sea renovado cuando fuera necesario. Periodicidad que deberá ser anual en aquellas zonas con aguas críticas (contenido de CaCO<sub>3</sub> superiores a 200mg/L, es decir a partir de 20ºFH de dureza). Depósitos sin el correcto estado del ánodo de protección, no tienen la cobertura de la garantía. Independientemente del tipo de depósito o producto, todas las válvulas de sobrepresión de calefacción o a.c.s., deberán ser canalizadas para evitar daños en la vivienda por descargas de agua. La garantía del producto no asume los daños causados por la no canalización del agua derramada por esta válvula.
- Garantía de estufas de Pellets y Estufas de gas, necesario disponer de la acreditación de puesta en marcha del SAT oficial Corberó, para beneficiarse del servicio de garantía de 3 años.

**“ESTAS EXCEPCIONES ANULAN LA GARANTÍA, SIENDO LA REPARACIÓN CON CARGO AL CLIENTE”**

Periodo amparado en aparatos según ley de garantías en la venta de bienes de consumo Ley vigente es “RD 7/2021”

**Servicio Técnico Oficial: 911 08 08 08**

---

## CERTIFICATE OF GUARANTEE

The presentation of the purchase invoice accompanied by this guarantee certificate is essential.

### Covered Risks.

This appliance is guaranteed against any malfunction, provided that it is intended for domestic use, proceeding to its repair within the warranty period and only by the authorized SAT network.

Our Corberó appliances have the manufacturer's legal warranty that covers any breakdown or defect for 36 months, from the invoice date of January 1, 2022. If necessary, we take care of any possible incident whenever it is due to a defective component or manufacturing fault. Warranty Exceptions

### Warranty Exceptions

- That the date of the certificate does not coincide with the date of sale of the original invoice.
- Faults produced by blow, by fall or any other cause of force majeure.
- If the device has been manipulated by unauthorized personnel.
- Faults produced or derived as a consequence of improper use, installation defects, or modifications to the device that alter its operation.
- Start-up, maintenance, cleaning, components subject to wear, lamps, aesthetic parts, oxidation, plastics, rubbers, housings and crystals.
- Microwave ovens (with the exception of built-in ones) and tabletop ovens in the event of any incident of operation, they must be taken to the nearest technical service by the customer. They are not collected or repaired at home.
- Electric thermos guarantee. 3-year warranty including travel and labor costs that correspond to the repair of the product, having to have maintenance once every 12 months. Especially if you have installed a gas appliance, keep in mind as the owner of the installation, the obligation to carry out a complete review of the equipment, (according to Royal Decree 238 / 2013, of April 5. RITE. IT3, M. Lo thermos electrical and boilers that include hot water storage tanks, for the benefit of the Guarantee to apply, it is mandatory that the magnesium anode is operational and that it performs the protection function adequately. For this, it is recommended that the anode be checked biannually by the Official Service and is renewed when necessary. Periodicity that must be annual in those areas with critical waters (CaCO<sub>3</sub> content greater than 200mg/L, that is, from 20°FH of hardness) Deposits without the correct state of the protection anode are not covered by the warranty. Regardless of the type of tank or product, all heating or DHW overpressure valves must be channeled to avoid damage and in the house due to water discharges. The product warranty does not cover damages caused by not channeling the water spilled by this valve.
- Guarantee of pellet stoves, Gas Stoves, it is necessary to have the start-up accreditation from Corberó SAT, to benefit from the 3-year guarantee service.

**"THESE EXCEPTIONS VOID THE WARRANTY, THE REPAIR BEING CHARGED TO THE CUSTOMER"**

Period covered in devices according to the law of guarantees in the sale of consumer goods Current law is "RD 7/2021"

---

**Official Technical Service: 911 08 08 08**

Hours of operation Monday to Friday from 9h00 a 19h00. Telephone contact\_ 911 08 08 08 Contact email\_ info@corbero.es web\_ www.corbero.es

Official Technical Service Address\_Vidal i Ribes 8-10 08950 Esplugues de Llobregat Barcelona

## CERTIFICADO DE GARANTIA

A apresentação da factura de compra acompanhada deste certificado de garantia é indispensável.

### Riscos cobertos.

Este aparelho está garantido contra qualquer avaria, desde que se destine ao uso doméstico, reparando-o dentro do período de garantia e apenas pela rede SAT autorizada.

Nossos eletrodomésticos Corberó têm garantia legal do fabricante que cobre qualquer avaria ou defeito por 36 meses, a partir da data da fatura de 1º de janeiro de 2022. Se necessário, cuidamos de qualquer eventual incidente desde que seja devido a um componente ou fabricação defeituosa.

### Exceções de garantia.

- Que a data do certificado não coincida com a data de venda da fatura original.
- Avarias causadas por pancadas, quedas ou qualquer outra causa de força maior.
- Se o dispositivo foi adulterado por pessoal não autorizado.
- Avarias produzidas ou derivadas como resultado de uso indevido, defeitos de instalação, fazendo alterações no dispositivo que alteram seu funcionamento.
- Comissionamento, manutenção, limpeza, componentes sujeitos a desgaste, lâmpadas, peças estéticas, oxidação, plásticos, borrachas, invólucros e vidros.
- Fornos de microondas (exceto os embutidos) e fornos de mesa em caso de qualquer incidência de operação, devem ser levados ao serviço técnico mais próximo pelo cliente. Eles não são recolhidos ou reparados em casa.
- Garantia térmica elétrica. Garantia de 3 anos incluindo despesas de deslocação e mão-de-obra que correspondam à reparação do produto, devendo ter manutenção a cada 12 meses. Especialmente se instalou um aparelho a gás, tenha em atenção como proprietário da instalação, a obrigação de realizar uma revisão completa do equipamento, (de acordo com o Decreto-Lei n.º 84/2021. Lo termos eléctricos e caldeiras que incluam acumuladores de água quente, para o benefício da Garantia a aplicar, é obrigatório que o ânodo de magnésio esteja operacional e que desempenhe a função de protecção de forma adequada. ser verificado a cada dois anos no Serviço Oficial e renovado quando necessário. Periodicidade que deve ser anual nas áreas com águas críticas (teor de CaCO3 superior a 200mg/L, ou seja, a partir de 20ºFH de dureza) Depósitos sem o estado correto do ânodo de protecção não estão cobertos pela garantia Independentemente do tipo de tanque ou produto, todas as válvulas de aquecimento ou de sobrepresão de água quente sanitária devem ser canalizadas para evitar danos e na casa devido a descargas de água. A garantia do produto não cobre danos causados pela não canalização da água derramada por esta válvula. Garantia das estufas a Pellets, Fogões a gás, é necessário ter a acreditação de arranque do oficial Corberó SAT, para beneficiar do serviço de garantia de 3 anos.

**“ESTAS EXCEÇÕES ANULAM A GARANTIA, SENDO A REPARAÇÃO POR CONTA DO CLIENTE.”** Período

abrangido em dispositivos de acordo com a lei de garantias na venda de bens de consumo A lei atual é "Decreto-Lei n.º 84/2021"

**Serviço Técnico Oficial: 351 225 191 300**